

# 37<sup>e</sup> des AMIS DES ARTS DE CHAVILLE

SALON

Sous la présidence de Nicolle Pailler

26 Novembre - 7 Décembre 2014

**1914** Centenaire de la **2014**  
**Première Guerre Mondiale**

Invités d'honneur :

**Les Peintres Officiels des Armées Air et Terre**



<http://www.amis-des-arts-chaville.com>







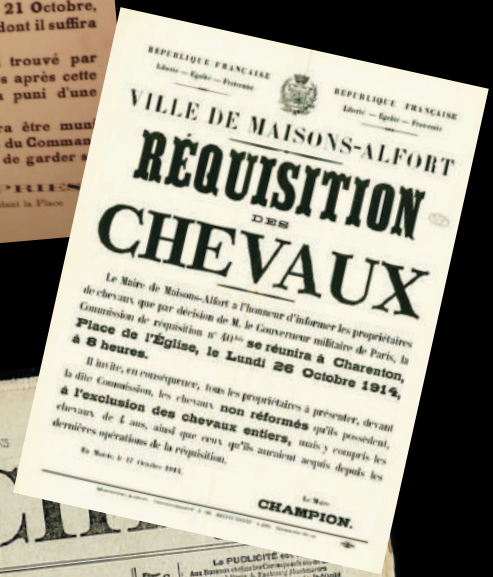
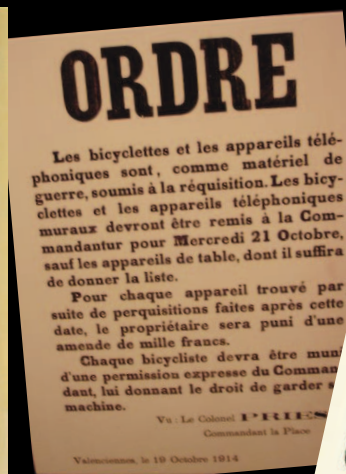
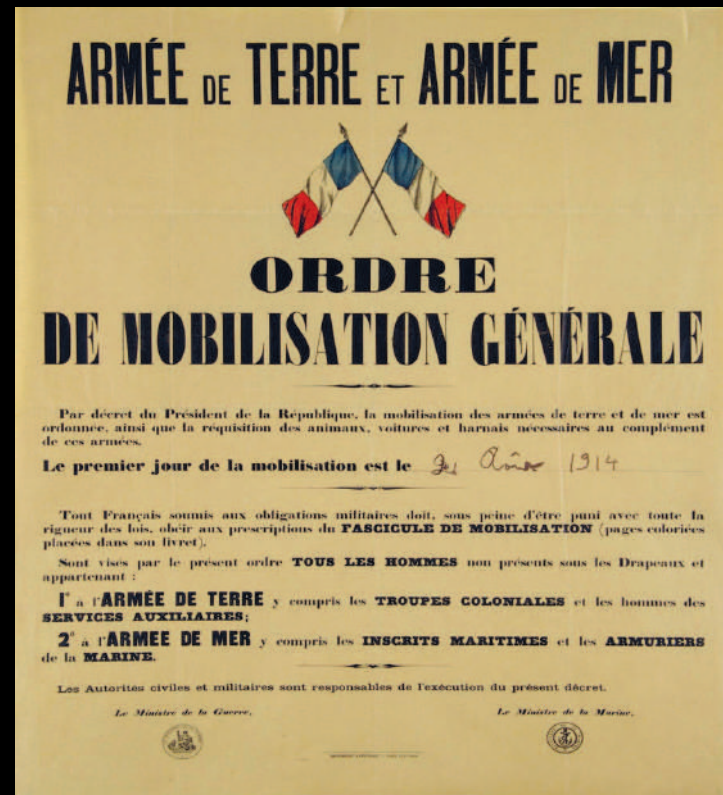
« QUELQUES MINUTES PLUS TARD, LÉGÈREMENT VOÛTÉ, ALBERT COURT DANS UN DÉCOR DE FIN DU MONDE, NOYÉ SOUS LES OBUS ET LES BALLES SIFFLANTES, EN SERRANT SON ARME, DE TOUTES SES FORCES, LE PAS LOURD, LA TÊTE RENTRÉE DANS LES ÉPAULES.

LA TERRE EST ÉPAISSE SOUS LES GODILLOTS PARCE QU'IL A BEAUCOUP PLU CES JOURS CI.

A SES CÔTÉS, DES TYPES HURLENT COMME DES FOUS, POUR S'ENIVRER, POUR SE DONNER DU COURAGE. D'AUTRES, AU CONTRAIRE, AVANCENT COMME LUI, CONCENTRÉS, LE VENTRE NOUÉ, LA GORGE SÈCHE. TOUS SE RUENT VERS L'ENNEMI, ARMÉS D'UNE COLÈRE DÉFINITIVE, D'UN DÉSIR DE VENGEANCE..... »

AU REVOIR LÀ-HAUT

Pierre Lemaitre  
Prix Goncourt 2013





# Jules-René HERVE

1887-1981



« Peintre impressionniste  
devenu artiste soldat  
pendant le conflit,  
cartographe de son  
régiment, il n'a jamais cessé  
de peindre et de témoigner  
pendant toute cette période »

Collection privée de 26 aquarelles originales,  
peintes au Front



Sentinelle pendant un barrage d'artillerie  
Forêt d'Argonne - 1918



Au poste d'écoute  
Novembre 1916





La Furée  
1916



Forêt d'Argonne (Front de Paris) - mai 1917



6 Poilus sur le pont- la Borne 16 (maisons de Champagne)  
PC du Colonel - mars 1917





la gare régulatrice de Favresse - 10 juillet 1919



Argonne - Eglise détruite de Vienne-la-Ville - 28 août 1918



Souvenir du tinnel et du ravin de Zavannes  
Bataille de Verdun - Juillet 1916



Relève pas neige  
Janvier 1917





Retour des tranchées - Verdun 1916



le repos (baraque Adrian) - Saint-Jean de Tourbe (Champagne) - 3 mars 1917

## Lettre d'un Poilu

*Mes chers petits,*

*Du champ de dévastation où nous sommes, je vous envoie ce bout de papier avec quelques lignes que vous ne pouvez encore comprendre. Lorsque je serai revenu, je vous en expliquerai la signification.*

*Mais si le hasard voulait que nous ne puissions les voir ensemble, vous conserverez ce bout de papier comme une précieuse relique; vous obéirez et vous soulagerez de tous vos efforts votre maman pour qu'elle puisse vous élever et vous instruire jusqu'à ce que vous puissiez vous instruire vous-même pour comprendre ce que j'écris sur ce bout de papier.*

*Vous travaillerez toujours à faire l'impossible pour maintenir la paix et éviter à tout prix cette horrible chose qu'est la guerre.*

*Ah ! la guerre quelle horreur!...*



*Villages incendiés, animaux périssant dans les flammes. Etres humains déchiquetés par la mitraille : tout cela est horrible.*

*Jusqu'à présent les hommes n'ont appris qu'à détruire ce qu'ils avaient créé et à se déchirer mutuellement.*

*Travaillez, vous, mes enfants, avec acharnement à créer la prospérité et la fraternité de l'univers.*

*Je compte sur vous et vous dis au revoir probablement sans tarder.*

*Votre père qui du front de bataille vous embrasse avec effusion.*

**Vaillagou Martin, soldat du 131 territorial  
5 compagnie, Suippe (Marne)**

De Martin Vaillagou à ses deux fils Maurice et Raymond, 26 août 1914



# AIR et ESPACE

Président : BATOGE Yannick

BATOGE Yannick  
 COUSIN Pierre-André  
 DARTOIS Francis  
 FRADET Alain  
 HERVE Max  
 JACUS Jean-Théobald  
 KEREVEL Tiennick  
 MARCHAL Jean-Claude  
 MICHEL Jean Pierre  
 ROCH Catherine  
 ROCHE GARDIES Béatrice  
 WEYGAND Gérard

BATOGE Yannick



«Fe-Fe» sorti d'un hangar  
 Nieuport  
 Texte illustré

Caséine	600€
Gouache	500€
Gouache	500€



COUSIN Pi er r e- Andr é

Un siècle d'innovations technologiques	Gouache digitale	1100€
La Cigogne et l'Albatros	Gouache digitale	1100€



DARTOIS Franci s

Impossible combat	Gouache	950€
Bréguet de l'Armistice	Gouache	1000€
Dans le ciel champenois	Gouache	1500€
Combat aérien	Gouache	1800€



FRADET Al ai n

Le fantôme de Nieuport	Aquarelle	
Collection Armée de l'air		
La réplique du Nieuport	Aquarelle	550€

HERVE Max



Diptyque : Mémoire Intemporelle Huile sur toile 17 000€



JACUS Jean-Théobald

D'un monde à l'autre Huile sur toile 3750€



KEREVEL Ti enni ck

En hommage à mon grand-père et grand-oncle  
Aquarelle Collection de l'Armée de l'air  
Sentinelle Aquarelle 2000€



MARCHAL Jean-Claude

Correspondance militaire Huile sur toile 3400€

Première victoire en combat aérien. C'est une carte virtuelle que ces As de l'époque envoient pour communiquer avec un de leur descendant, pilote de chasse sur Rafale. 100 ans les séparent, toujours prêts à "Faire face".



MICHEL Jean-Pierre

Portrait de René Fonck Aquarelle 1500€  
René Fonck – 1ère rencontre Aquarelle 1200€



ROCH Catherine



Capitaine Madon - 1917  
Huile sur toile 4000€

ROCHE GARDIES Béatrice



Roland Garros - Morane Saulnier sur flotteurs  
Huile sur toile 2800€  
Bréguet au sol  
Huile sur toile 2800€

WEYGAND Gérard



Georges Guynemer aux commandes de son Spad VII abat un Aviatik  
Huile sur toile  
Collection Armée de l'air



# TERRE

Président : DE LA PERRIERE Patrice

ABBA Claude  
ANASTASIU Paul  
BACHELET Gérard  
BARI Eric  
BERMOND Denis  
BILLET Christian  
DE LA PERRIERE Patrice  
DEBUSSCHERE Christoff  
DELALEUF Martine  
DELMAS Lucien  
ENAKIEFF Nadine  
ERNOTTE Jacques  
GEYMANN Guy  
GIRAUD Joël  
GUIGNON-MORETTI Anne-Marie

JAMET Alain  
KAÏNOU Nacera  
KWON Yong Man  
LE CLEAC'H Anne  
LEGRAND François  
MAGHERUSAN Virgil  
MAURY Isabelle  
MESTELAN Robert  
MONTIGNE Michel  
PIGEON Michel  
PUCET Daniel  
ROHAUT Jacques  
TICHADOU Jean-Luc  
ZACCHI Jean-Marie

## DE LA PERRIERE Patrice



L'Ossuaire

Le Champ d'Honneur

Photographie

Photographie

350€

350€



ABBA Claude

Un logo pour des milliers de mémoires

Dessin/encre  
2600€



ANASTASIU Paul

Parti pour la France  
Huile sur toile 2700€  
Attaque à la baïonnette  
Huile sur toile 2200€



BACHELET Gérard

Mémoire  
Huile sur toile 4000€

La-tranchée  
Encre / papier 800€

BARI Eric







BERMOND Deni s

Mon père à Verdun      Gouache      700€

DEBUSSCHERE  
Chr i s t o f f

Hommage à Verdun

Huile sur Toile  
20 000€



BILLET Christi an

Comme en 14      Huile sur toile      10000€



DELALEUF Martine

Mont d'Origny - oct 18      Huile sur toile      1500€  
L'esprit de vie      Acryl/papier      430€



DELMAS Luci en

La patrouille 1915	Huile sur toile	1000€
Les pantalons rouges 1914	Huile sur toile	1500€



ENAKIEFF Nadi ne

Aux Poilus	Sculpture-bronze	4600€
La Madelon	Sculpture-Bronze	2600€
Gueule cassée	Terre cuite patinée	750€
Moussa. Tirailleur Sénégalais	Terre cuite patinée	1100€
Le Poilu	Dessin sur toile/fusain et pastel	350€



ERNOTTE Jacques

Flamboyant souvenir	Acryl/toile	1200€
La tranchée des baïonnettes	Acryl/toile	1670€



GEYMANN Guy

Allons enfants	Composite	3500€
En avant	Sculpt.composite pierre	3500€
Le casque du père	Sculpt. bronze	4400€
Frères d'armes	Composite	1500€



GIRAUD Joël

Tranchée Huile sur bois 1600€



GUIGNON-MORETTI Anne-Marie

Le Poilu Bronze sur plexi. 2000€



Le soldat inconnu  
Tirailleur Sénégalais  
Dérélection  
Terre cuite patinée 2000€  
Terre cuite patinée 3000€  
Terre cuite patinée 3000€

KAÏNOU Nacer

JAMET Alain

Le soldat  
Aumônier en 14/18  
Huile sur papier 800€  
Huile sur papier 800€

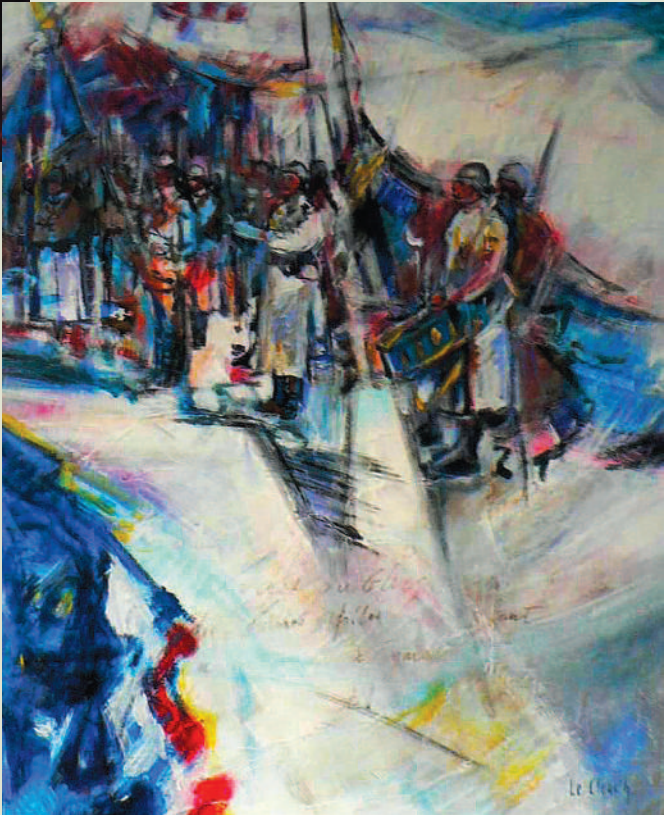






**KWON Yong Man**

<b>Moment de repos</b>	Acryl sur toile	<b>2100€</b>
L'heure du repas	Acryl sur toile	1900€



**LE CLEAC'H Anne**

<b>Au drapeau</b>	Huile sur toile	<b>3800€</b>
En route pour la Marne	Huile sur toile	3800€

**LEGRAND François**

<b>Le champ de bataille</b>	Huile sur toile	<b>9600€</b>
-----------------------------	-----------------	--------------



**MAGHERUSAN Virgil**

<b>« Poilu »</b>	Résine	<b>réservé</b>
Tranchée de la Calonne	Sculpture bronze	3000€





**MAURY Isabel l e**  
Hommage à Roland Dorgelès  
Tech. mixte à l'huile **2200€**



**MESTELAN Robert t**  
A l'assaut Aquarelle **1250€**

**Les cauchemars de mon père**  
Souvenirs de mon père... fusain sur papier tech. mixte **600€ 800€**



**PIGEON Mi chel**  
La flamme Saint Michel  
Sculpture plâtre Sculpture plâtre **3000€ 6500€**





PUCET Dani el

Le soldat et la flamme

La Femme au casque

Photographie

Photographie

1000€

350€



R0HAUT Jacques

L'attente

L'assaut

Huile sur toile

Huile sur toile

6600€

7300€



TICHAD0U Jean-Luc

Commémoration

Huile sur bois

2000€

ZACCHI Jean-Mar i e

Le veilleur

Il pleut toujours sur Verdun

Huile sur toile

Huile sur toile

10000€

14000€





ALIX Pi er re



Tirailleur

Aquarelle

ANIMAEV Ri nat



300€

Eglise russe à rue Daru  
Petit soldat

Huile sur toile  
Huile sur toile

1500€

2200€

BISSON Mi chel i ne



Le repos du Poilu

Pastel

CHAUVIN Jean-Luc



500€

Au réconfort  
De l'enthousiasme à l'épreuve

Pastel

Pastel

1200€

1200€

ARANA - Paul e SARDOU



Destination le front  
La lettre

Huile sur toile  
Huile sur toile

BENTZE Radu



900€

1150€

La Nécropole de Douaumont  
Fort de Vaux galeries souterraines  
Le Fort de Vaux  
Tranchée près de Verdun

Photographie

Photographie

Photographie

Photographie

125€

125€

125€

125€

DANGELSER Dany



Augustine Adieu petit chat

Pastel

DAUDIN Nathal i e



150€

Deluge de mitrailles, de Feu et de Sang

Acrylique

400€



DAVARPANA Si amak



Explosion des canons Huile sur toile et Collage 3000€

DEROIDE Mi chel



L'idée obsessionnelle du Soldat Thin  
Sculpt. Bois/métal 2500€

DUBEUF Mi chèle



Passé présent  
Que la Paix soit Huile sur toile  
Terre cuite 850€  
400€

FIEVET Ol i vi a



La tristesse de Marianne Terre cuite 650€

DE VAUBLANC Cl ari sse



Albert Huile sur Toile 350€

DUBAU Bernard



L'attaque du Bois de la Folie 1915  
La libération de l'Alsace 1918 Huile sur toile CP  
Huile sur toile CP

FOURCROY Hal i ma



Désolation Pastel 450€

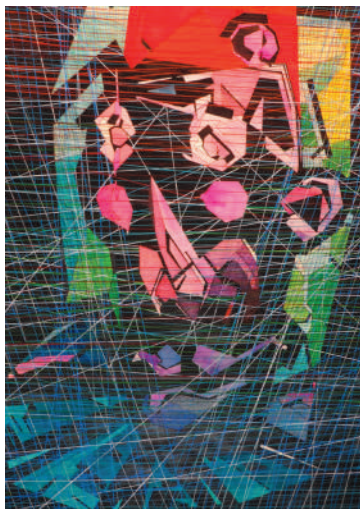
GALIPOT Anni e



Hommage Acrylique 600€



GERARD Michel



**Tirailleur Senegalais**  
Silence dans la plaine

Encre de chine  
Encre de chine et Gouache

1000€  
750€

GERARD Paul e



**Entre ciel et Terre - Cathedrale de Reims**  
**Villes et zeppelin**

Aquarelle  
Aquarelle

1000€  
700€

GONZALEZ Céci le



**Souffrance et Reconstruction**

Techn mixtes

200€

GOROSTIZA MURCIA Car l os



**Un moment de répit**

Aquarelle

450€

GILLON Pi er re



**L'apparition**  
La vengeance des arbres

Huile sur toile  
Huile sur toile

1500€  
2000€

GILY Andrée



**Femmes aux champs**

Huile sur toile

1500€

GOSSE Cather i ne



**La pause**  
L'étable  
La cuisine de Mélanie

Pastel  
Pastel  
Pastel

2000€  
2100€  
1700€

GUILLOT Mi chèle



**La tranchée sous la neige**  
La cathédrale en feu  
S'en vont en Guerre

Huile sur toile  
Huile sur toile  
Huile sur toile

500€  
500€  
500€



HENON Bernard



les barbelés de la Grande Guerre Aquarelle 350€  
Le Sopwith F1 Camel Aquarelle 450€  
Août 1914- La mitrailleuse St Etienne Aquarelle 390€

JACKIE G (GAULLIER Jackie)



Commémoration guerre 1914 Huile sur Toile 600€

LESAGE PADILLA Marie-Ange



Chemin bleu Tech. mixte 800€

MANDEREAU Ivy



Tranchée du HARTMANNSWILLERKOPF, Alsace Huile sur toile 250€

JEANBON Geneviève



Gabriel à Zélia Pastel 850€

KOUZMINE Nikolaï



Souvenir d'enfance. Revenant de guerre Huile sur toile

MARTIN Agnès



Memoires des chemins Huile sur toile 750€  
L'intendance Huile sur toile 750€

MOTTE Nicole



1915 Femmes aux champs Gouache 1200€  
Chien ambulancier Gouache 1200€



MOYENCOURT Emi l y



Doux espoirs !  
Doux regrets

Huile sur toile  
Huile sur toile

800€  
800€

PAILLER Ni col l e



Alerte à l'horizon  
Au retour de l'école  
L'attente

Pastel  
Pastel  
Pastel

800€  
800€  
800€

RECHSTEINER Sophi e



Tranchées I  
Tranchées II

Aquarelle  
Aquarelle

1200€  
1200€

VEILLARD Pi er r e- Jean



Duel ou morts pour rien ?

Tech.mixte acryl. 500€

PRECLOUX Mi chel



Femmes pendant l'évacuation  
Maisons bombardées

Aquarelle  
Aquarelle

500€  
700€

RAVAT Mari e- France



Espoir d'un retour

Pastel

450€

ZWYGART Val é r i e



Les gueules cassées

Papier sculpté

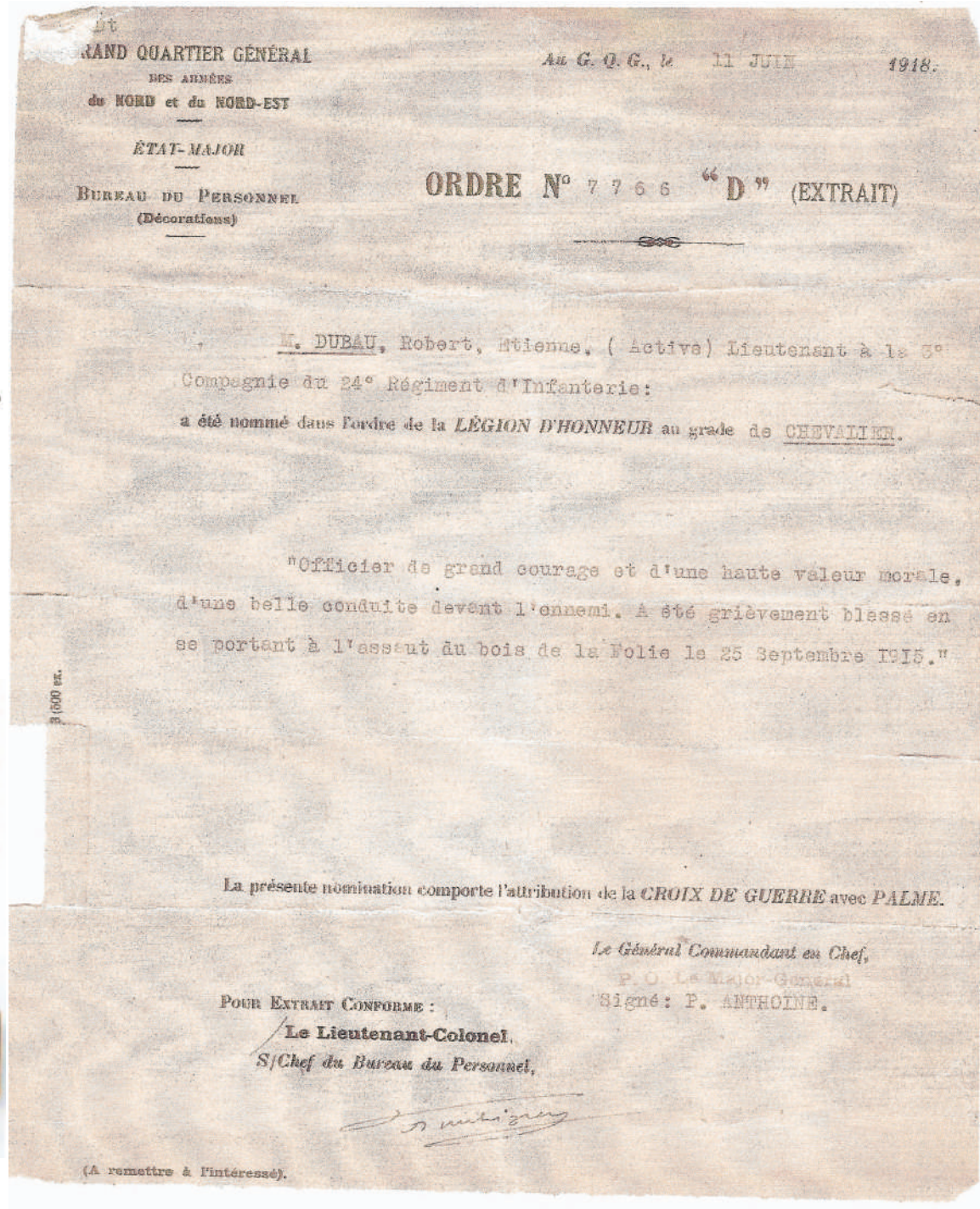
100€



Chevalier de la  
Légion d'Honneur



Croix de guerre  
avec palme



## Composition du Bureau

Présidente:	Nicolle PAILLER
Conseiller artistique :	Pierre GILLON
Vice-présidente :	Marie-Ange LESAGE-PADILLA
Secrétaire :	Nicolle PAILLER
Trésorière:	Danièle PANISSAL
Communication :	Frédérique de SAINT-PAUL Muriel ROOSENS

Graphiste :	Pierre-Yves CENSIER
Webmaster :	Lena SILBERZAHN

Contact :	
Téléphone : 06.87.72.04.85	Site Internet : <a href="http://www.amis-des-arts-chaville.com">www.amis-des-arts-chaville.com</a>

## LES PRIMÉS du 36e SALON

27 novembre- 8 décembre 2013

- Prix Josette Bossez :**  
Lucie GAY, pour l'ensemble de ses oeuvres - Tech. mixtes
- Prix Georges Bossez :**  
Marc TILL, pour "la Belle émerveillée" - Pierre bleue belge
- Prix de la Ville de Chaville :**  
Jean-Claude HIOLE, pour "Paris, les toits" - Huile sur toile
- Prix de l'Atrium :**  
Bernard HENON, pour "Le Métro à Londres" - Aquarelle
- Prix du Conseil Général :**  
Bruno ATAMIAN, pour "un parapluie pour deux" - Huile sur toile
- Prix du Rotary-club :**  
Sylvie MANTOVANI, pour "Dans les Villes de grande solitude" - Huile sur toile
- Prix Galerie ARTITUDE :**  
Françoise SELEZNEFF, pour "Hier et Aujourd'hui à Singapour" - Aquarelle

36<sup>e</sup> des AMIS DES ARTS DE CHAVILLE  
Sous la présidence de Nicolle Paillet  
27 Novembre - 8 Décembre 2013  
Michel JOUENNE

Jean-Alexandre DELATTRE  
Jacques COURTOIS, Jean-Claude HIOLE,  
Hervé LOILIER, Pierre MAUNOIR,  
Célestin MESSAGGIO, VINCENT,  
Georges VISCONTI.

ATRIUM de CHAVILLE - Espace Louvois  
3 parvis Robert Schuman  
Tous les jours de 14h à 19h30  
<http://www.amis-des-arts-chaville.com>



## LA PERGOLA de l'étang d'Ursine

Restaurant - Traiteur - Séminaires



15, route Sablée  
92370 CHAVILLE

Tél : 01.47.09.26.61

infos, menus :  
[www.lapergola-chaville.com](http://www.lapergola-chaville.com)



Ouvert de 12h00 à 14h30 et de 19h30 à 22h00  
Ouvert le dimanche midi sur réservation - Fermé le lundi

CHAVILLE  
IMMOBILIER

1536 Avenue Roger Salengro  
92370 CHAVILLE  
Tél : 01.47.50.82.80  
Fax : 01.47.50.62.47  
[chaville.immo@orange.fr](mailto:chaville.immo@orange.fr)

[chaville-immobilier.fr](http://chaville-immobilier.fr)

 **Diagnostis**

AMIANTE, PLOMB, TERMITES, LOI CARREZ, GAZ,  
ELECTRICITE, DPE, ETAT DES RISQUES NATURELS...

**Diagnosticheurs certifiés,**  
nous réalisons pour vous, particuliers ou entreprises,  
les diagnostics obligatoires en cas  
**de locations, de transactions immobilières,**  
**de travaux ou de démolition.**

Contactez-nous au **06 62 45 00 81** ou **06 10 74 04 23**

870, avenue R. Salengro - 92370 CHAVILLE - Tél. : 01 47 09 13 69 - Fax : 09 57 58 00 97

# L'ECLAT DE VERRE

ENCADREUR CREATEUR

10, rue André Chénier  
78000 VERSAILLES  
Tél. : 01 30 83 27 70  
Fax. : 01 39 49 09 76  
[versailles@eclatdeverre.com](mailto:versailles@eclatdeverre.com)

L'ECLAT  
DE  
VERRE  
ENCADREUR CREATEUR

DÉMÉNAGEMENT  
DU MAGASIN DE VERSAILLES

OÙ ?

L'Éclat de Verre  
8 avenue du Dr Albert Schweitzer  
78150 Le Chesnay

Tél. 01 30 83 27 70

Ouvert du lundi au samedi

QUAND ?

FIN JANVIER

Accès

à 2 minutes à pied

BUS Ligne 8

Arrêt : Jasmin

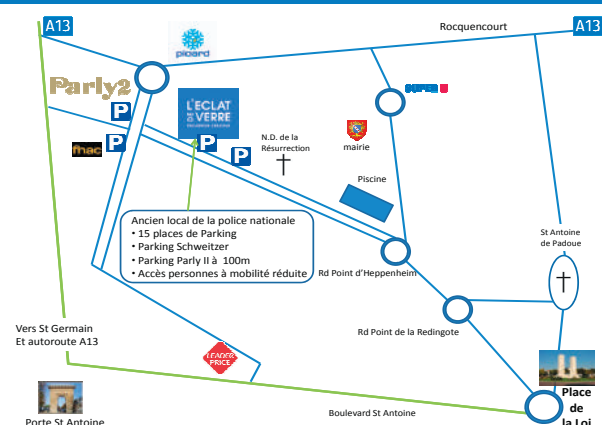
à 6 minutes à pied

BUS Lignes H, V, M,

T, U, V, Y

Arrêt : C.C Parly II

PARKINGS



**LES ROCHES D'OR**  
Muriel et Dominique MEDINA  
96, avenue du Général Leclerc  
78220 VIROFLAY  
Tél: 01 30 24 26 93  
[www.lesrochesdor.fr](http://www.lesrochesdor.fr)  
[contact@lesrochesdor.fr](mailto:contact@lesrochesdor.fr)  
Joillier Fabricant

**BOUCHERIE - CHARCUTERIE - TRAITEUR**  
**Philippe ERNOULT**  
2, rue du Pavé de Meudon  
92370 CHAVILLE  
Tél.: 01 47 50 41 92

**Entreprise Luis DOMINGUES**  
MAÇONNERIE - PLÂTRERIE - CARRELAGE  
RENOVATION - TOUS CORPS D'ETAT  
PLOMBERIE - PEINTURE  
1790, avenue Roger Salengro - 92370 CHAVILLE  
Tél. : 01 47 50 07 30 - Fax : 01 47 50 49 44  
[ent.domingues@9business.fr](mailto:ent.domingues@9business.fr)

Crédits, Assurances, Epargne, Téléphonie Mobile  
**Gagnez à comparer !**  
**Crédit Mutuel**  
LA banque à qui parler  
Crédit Mutuel Sèvres-Chaville  
Adresse Sèvres  
2 Bis Avenue Europe  
92310 Sèvres  
Adresse Chaville  
965, avenue Roger Salengro  
92370 Chaville  
contact : [pierrehenri.bouille@creditmutuel.fr](mailto:pierrehenri.bouille@creditmutuel.fr)  
ORFÈVRE 01 47 00 75 00 - RÉS. NANTERRE 785 451 964

**FRANCK  
PROVOST**  
PARIS

39 Rue de Jouy  
92370 CHAVILLE  
tél. : 01 47 50 65 93





Aymé  
TRAITEUR

- Petits déjeuners
- Cocktails
- Buffets
- Plateaux repas
- Coffrets sandwiches
- Salades
- Desserts et boissons

Vous organisez un petit-déjeuner, un déjeuner,  
un buffet (froid ou chaud), un cocktail...  
Vous avez besoin de plateaux repas ?..

Aymé Traiteur répond et s'adapte à toutes vos demandes  
en vous livrant au sein de votre entreprise ou à votre domicile.



[www.ayme-traiteur.fr](http://www.ayme-traiteur.fr)

Tel : 01.47.09.10.10  
Commercial@ayme-traiteur.fr

LE PRÉ VERGER

Le BIO proche de chez vous  
559 Avenue Roger Salengro - 01 41 15 22 60

Mai en Septembre  
Atelier FLORAL pour les Particuliers et les Entreprises

667 av Roger Salengro - Chaville  
Tél : 01 47 50 88 73



La Boulangerie

910 Av Roger Salengro  
face à l'atrium de Chaville  
92370 CHAVILLE  
Tél/Fax 01 47 50 40 06

Sogeres  
RESTAURATEUR



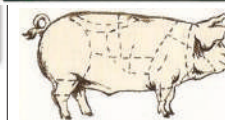
LE GÉANT  
DES BEAUX-ARTS



VENTE À LA FABRIQUE  
PRIX ATTELIER  
PRODUITS HAUT DE GAMME



OUVERT DU MARDI AU SAMEDI  
DE 9H30 A 12H30  
ET DE 14H30 A 19H00  
33 RUE DE JOUY  
92370 CHAVILLE  
TEL / FAX 01.47.50.60.35  
PORTABLE 06.98.77.44.01  
WEB CHAVILLOPTIQUE@YMAIL.COM



Au Vrai Gourmet  
Patricia et Sylvain

charcutier-traiteur  
fabricant un véritable artisan

[auvraigourmet.fr](http://auvraigourmet.fr)

\*21 rue de jouy / chaville  
\*marché de chaville

01.47.50.91.53  
jeudi/samedi/dimanche





# La paix, s'il vous plaît



Le monument sera érigé en 1921 à la mémoire des enfants de Chaville morts pour la France à la Grande Guerre de 1914-1918.

S'y sont joints les hommages aux soldats des autres guerres et aux civils morts en déportation.

D'inspiration patriotique, le monument du sculpteur Lesieux figure le cadavre d'un poilu mort au combat dominé par un belliqueux coq gaulois.

Est-il besoin de rappeler que selon l'Evangile de Saint Mathieu, on ne peut parler de paix que si l'on parle de guerre ? Et si Molière fait vivre les deux sosies en bonne paix, Lammenais dit de la paix qu'elle est le fruit de l'Amour ; quant à Colette, elle souhaite dans « La naissance du Jour » que les femmes apprennent à vivre en paix avec l'homme qu'elles aiment.

Pour l'Artiste, la paix est à portée de regard, s'il s'accorde du temps pour choisir son sujet. Il vous fera alors aimer le bruit de la cascade, le ruissellement de son eau, le frémissement du houpier surpris par le vent, le cri du cerf, le mugissement du taureau dans son pré et le craquement du bois qui brûle dans l'âtre...

Oui, vous avez tout à portée du regard, soyez dans le réel. Méfiez-vous de l'imaginaire qui risque de modifier votre pensée et de la rendre esclave de ce dont vous n'avez pas besoin.

## **La guerre, c'est pour s'offrir le superflu.**

Faisons en sorte de vivre simplement, sans excès et nous découvrirons sans les armes à la main, notre vraie puissance, ce toi qui est toi et non cet autre que tu fabriques avec beaucoup d'artifices.

La paix est alors à portée de notre regard intérieur et nous pourrions mourir en paix grâce à notre cœur qui aura cessé de battre.

**Pierre Gillon**

Conseiller artistique de l'association des Amis des Arts de Chaville